

# HOJA DE SEGURIDAD



**Dow AgroSciences**

**Surpass<sup>®</sup>**  
Herbicida

**Dow AgroSciences Chile S.A.**

Américo Vespucio Sur 100, Piso 6, Las Condes, Santiago.  
56 - 2 - 2440 4800

Categoría toxicológica:  
Grupo II

**Teléfonos de Emergencia:**

CITUC / AFIPA: (56-2) 2635 3800 (Intoxicación)  
CITUC QUIMICO: (56-2) 2247 3600 (Emergencias químicas)  
Emergencias Dow AgroSciences: (56-41) 250 8322

## 1. IDENTIFICACION DEL PRODUCTO Y PROVEEDOR:

**Nombre del Producto** : SURPASS  
**Proveedor** : Dow AgroSciences Chile S.A.  
**Dirección Proveedor** : Av. Américo Vespucio sur 100 piso 6, Las Condes. Santiago.  
**Teléfonos de Emergencia:**  
CITUC/AFIPA: (56 - 2) 2635 3800 (Intoxicación)  
CITUC QUIMICO: (56 - 2) 2247 3600 (Emergencias químicas)

## 2. COMPOSICION E INFORMACION SOBRE INGREDIENTES:

Nombre químico: Acetoclor  
CAS N°: 34256-82-1: Acetoclor 768 g/L  
CAS N°: 37764-25-3: Dicloroacetamida  
Peso molecular: 269,8  
Uso: Herbicida Preemergente.

## 3. IDENTIFICACION DE LOS RIESGOS:

**CONTACTO CON LOS OJOS:** Producto prácticamente no irritante.  
**CONTACTO CON LA PIEL:** Producto prácticamente no irritante. Agente débilmente sensibilizante de la piel del cobayo.  
**ABSORCION POR LA PIEL:** Producto que normalmente no ofrece peligro.  
**INGESTION:** Producto que normalmente no ofrece peligro.  
**INHALACION:** Producto que normalmente no ofrece peligro  
**MUTAGENESIS:** No disponible.

## 4) MEDIDAS DE PRIMEROS AUXILIOS:

En caso de intoxicación, llevar a la persona afectada a un lugar ventilado, llamar a un médico, o trasladar a la persona a un servicio de emergencia, llevando el envase o la etiqueta del producto. Quien realice los primeros auxilios debe evitar tomar contacto directo con el material.

**INHALACION:** Retirar a la persona afectada al aire fresco. Si la respiración es dificultosa, dar oxígeno. Si no respira, realizar respiración artificial. Mantener a la persona afectada en reposo y abrigada.

**PIEL:** Quitar las ropas y zapatos contaminados. Lavar inmediatamente la piel con abundante cantidad de agua y jabón y enjuagar. Lavar las ropas contaminadas antes de reutilizarlas. Si aparece irritación consultar al médico.

**OJOS:** Enjuagar los ojos inmediatamente, levantando los párpados, con abundante cantidad de agua durante por lo menos 15 minutos.

**INGESTION:** No inducir el vómito. El lavaje gástrico debe estar supervisado por personal entrenado. Nunca administrar nada por boca, ni inducir el vómito a personas inconscientes.

# HOJA DE SEGURIDAD



Dow AgroSciences

**Surpass<sup>®</sup>**  
Herbicida

**Dow AgroSciences Chile S.A.**

Américo Vespucio Sur 100, Piso 6, Las Condes, Santiago.  
56 - 2 - 2440 4800

Categoría toxicológica:  
Grupo II

**Teléfonos de Emergencia:**

CITUC / AFIPA: (56-2) 2635 3800 (Intoxicación)  
CITUC QUIMICO: (56-2) 2247 3600 (Emergencias químicas)  
Emergencias Dow AgroSciences: (56-41) 250 8322

**NOTA AL MEDICO:** No hay antídoto específico disponible. Aplicar tratamiento sintomático de acuerdo al criterio del médico según las reacciones del paciente.

**SERVICIOS DE ATENCIÓN TOXICOLÓGICA EN CASO DE INTOXICACIÓN CON EL PRODUCTO:**

⇒ **CITUC / AFIPA: 56-2- 26 35 38 00**

**5) MEDIDAS PARA LUCHA CONTRA EL FUEGO:**

**MEDIOS DE EXTINCIÓN:** Para pequeños incendios use espuma, dióxido de carbono, polvo químico o extinguidor de halon. Para fuegos más grandes, usar espuma o neblina de agua. Evitar usar lanzas de agua. Contener el agua resultante con barreras temporarias de tierra. Se deberán llevar ropas adecuadas para protección.

**RIESGOS DE INCENDIO Y EXPLOSION:** Mantener los recipientes fríos rociándolos con agua. Sofocar preferentemente con agua pulverizada, espuma o polvo químico. No usar lanzas de agua. Los vapores son extremadamente irritantes al sistema respiratorio; evitar exponerse al humo o vapores. Evitar que el agua de extinción contamine desagües, cloacas o cursos de agua.

**EQUIPOS ESPECIALES DE PROTECCION PARA COMBATIR EL FUEGO Y LOS RIESGOS:** Mantener los recipientes fríos, rociándolos con agua. Sofocar preferentemente con agua pulverizada, espuma o polvo químico. Los vapores son extremadamente irritantes al sistema respiratorio. Evitar exponerse al humo o vapores.

**6) MEDIDAS PARA CONTROLAR DERRAMES O FUGAS:**

En caso de accidentes que lleven asociado un derrame del producto, proceder según se indica en: **DERRAMES Y/O PERDIDAS.** Si el accidente se produjera en la vía pública, mantenerse contra el viento, aislar el área y no permitir el ingreso de público al sector. Dar aviso al fabricante. Los envases que pierden, deben ser separados de los que no pierden y su contenido transferido a un tambor u otro tipo de envase o contenedor. Utilizar equipo de protección personal (anteojos, guantes, botas de goma, etc.).

⇒ **PROTECCION DE LAS PERSONAS: EVITAR EL CONTACTO CON LOS OJOS, PIEL O ROPAS. LAVAR LAS PARTES DEL CUERPO EXPUESTAS.**

⇒ **PROTECCION DEL MEDIO AMBIENTE:**  
Evitar la llegada de producto a cursos de agua.

⇒ **DERRAMES Y/O PERDIDAS:**

Pequeños derrames: Contener el derrame por medio de diques para evitar la dispersión de producto y el ingreso a pozos de agua, acequias, canales o canaletas. Absorber con material inerte (arena o tierra) y recoger en tambores o bolsas plásticas. Grandes derrames: Contener el derrame por medio de diques. Mantenerse contra el viento, aislar el área y mantener al público alejado. Evitar el contacto con los ojos, piel o ropas. Prevenir la contaminación de cursos de agua o desagües. Hacer diques en el área afectada y bombear a recipientes adecuados (tambores). Utilizar material absorbente (arena o tierra) para recoger la pérdida y colocarlo en recipientes adecuados. Si fuera necesario, contactar al fabricante. Descontaminar el piso como se indica a continuación.

⇒ **PROCEDIMIENTO DE LIMPIEZA:** Lavar con solución de agua lavandina al 5 % y enjuagar con agua.

# HOJA DE SEGURIDAD



Dow AgroSciences

**Surpass<sup>®</sup>**  
Herbicida

**Dow AgroSciences Chile S.A.**

Américo Vespucio Sur 100, Piso 6, Las Condes, Santiago.  
56 - 2 - 2440 4800

Categoría toxicológica:  
Grupo II

**Teléfonos de Emergencia:**

CITUC / AFIPA: (56-2) 2635 3800 (Intoxicación)  
CITUC QUIMICO: (56-2) 2247 3600 (Emergencias químicas)  
Emergencias Dow AgroSciences: (56-41) 250 8322

Contacte a **CITUC EMERGENCIAS QUÍMICAS (Teléfono 56-2-2247 3600)** o a Dow AgroSciences y solicite ayuda. Asegúrese de evitar el uso de equipos que produzcan calor o chispas en las áreas cercanas al derrame.

## 7) MANIPULACION Y ALMACENAMIENTO:

- ⇒ **MANIPULEO:** Leer la etiqueta. No almacenar ni transportar con alimentos, medicamentos o vestimenta. Mantener alejado del alcance de los niños y de los animales. Prever la provisión de agua en el área de trabajo. No comer, beber o fumar durante el manipuleo y/o uso del producto. Manipular el producto en áreas bien ventiladas. Utilizar los elementos de protección personal (guantes, barbijo, máscara, delantal, etc.). Cuando se manipulen tambores usar zapatos de seguridad. Evitar el contacto con ojos, piel y ropas. Evitar aspirar vapores o nieblas. Adoptar las buenas prácticas de higiene personal. Lavarse cuidadosamente con agua y jabón después del manipuleo del producto. Lavar la ropa después de usada separadamente de otras vestimentas.
- ⇒ **ALMACENAJE:** Almacenar en lugar fresco, seco, con buena ventilación y cerrado con candado. Mantener lejos del alcance de los niños y personas inexpertas. No almacenar junto con alimentos, medicamentos, vestimentas, insecticidas ó funguicidas. Evitar el contacto directo con la luz solar, fuentes de calor y agentes oxidantes. Emplear envases claramente identificados y cerrados. No reutilizar los recipientes vacíos.

## 8) CONTROL DE EXPOSICION/CONTROL ESPECIAL:

Estas precauciones se sugieren para situaciones con un alto potencial de exposición. Si los procedimientos de manipuleo son tales que el potencial de exposición es bajo, se puede requerir menor protección. Las condiciones de emergencia pueden requerir precauciones adicionales.

- ⇒ **GUIAS DE EXPOSICION:**  
Para acetoclor, el TLV (TWA) es 0.1 mg/m<sup>3</sup>.
- ⇒ **TÉCNICA DE CONTROL**  
Proveer condiciones de ventilación adecuada, para mantener los niveles por debajo de las guías de exposición. Para algunas operaciones puede ser necesario un sistema de extracción localizada.
- ⇒ **RECOMENDACIONES PARA FABRICANTES, OPERARIOS DE EMPAQUE Y DISTRIBUIDORES COMERCIALES:**

**PROTECCION FACIAL Y/O DE LOS OJOS:** Utilizar anteojos de seguridad.

**PROTECCION DE LA PIEL:** Para exposiciones breves, no hay otras precauciones que el uso de ropa limpia. Cuando la exposición sea prolongada o repetida frecuentemente, al manipular este producto, utilizar ropa impermeable. El uso de otros elementos específicos como guantes, botas u overoles, dependerá de la operación a ejecutar.

**PROTECCION RESPIRATORIA:** Los niveles atmosféricos deben mantenerse inferiores a los de las guías de exposición. Cuando los límites de exposición y/o el nivel de confort lo requieran, utilizar máscara (semi o de cara completa) con filtros para vapores organicos aprobados.

# HOJA DE SEGURIDAD



**Dow AgroSciences**

**Surpass<sup>®</sup>**  
Herbicida

**Dow AgroSciences Chile S.A.**

Américo Vespucio Sur 100, Piso 6, Las Condes, Santiago.  
56 - 2 - 2440 4800

Categoría toxicológica:  
Grupo II

**Teléfonos de Emergencia:**

CITUC / AFIPA: (56-2) 2635 3800 (Intoxicación)  
CITUC QUIMICO: (56-2) 2247 3600 (Emergencias químicas)  
Emergencias Dow AgroSciences: (56-41) 250 8322

⇒ **AVISO A APLICADORES Y OPERARIOS INVOLUCRADOS:** Lea en la etiqueta del producto las instrucciones sobre ropa protectora y equipos a utilizar.

## 9) PROPIEDADES FISICAS Y QUIMICAS:

**PUNTO DE EBULLICION :** 163 ° C a 10 mm Hg (Acetoclor técnico).  
**PRESION DE VAPOR :** 4,5 x 10-5 mm Hg (Acetoclor técnico).  
**SOLUBILIDAD EN AGUA a 20°C :** 379 mg/l a 25 °C (Acetoclor técnico).  
**APARIENCIA :** 1205 C (Escala Pantone).  
**OLOR :** Característico.  
**LIMITE DE INFLAMABILIDAD :** 107 °C.

## 10) ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD:

- ⇒ **ESTABILIDAD QUIMICA:** Estable bajo condiciones normales de almacenamiento. A temperaturas elevadas, puede descomponer.
- ⇒ **INCOMPATIBILIDAD CON OTROS PRODUCTOS:** Evitar el contacto con agentes oxidantes. Consultar con el fabricante para casos específicos.
- ⇒ **PRODUCTOS PELIGROSOS POR DESCOMPOSICION:** Como resultado de la combustión se originan: monóxido y dióxido de carbono, ácido clorhídrico, dióxido de nitrógeno y dióxido de azufre.
- ⇒ **PELIGRO DE POLIMERIZACION:** No ocurrirá.

## 11) INFORMACION TOXICOLOGICA:

Nocivo (Grupo II)

Toxicidad aguda  
Oral DL50: >4000 mg/kg.  
Dermal DL50: >2000 mg/kg.  
Inhalación CL<sub>50</sub>: > 20 mg/l.  
Toxicidad subaguda: No disponible.  
Toxicidad crónica: No disponible.

## 12) INFORMACION ECOLOGICA:

**Efectos agudos sobre organismos de agua y peces:** Moderadamente tóxico.

**Toxicidad para aves:** Ligeramente tóxico.

**Persistencia en el suelo:** Una vez en el suelo, Surpass EC puede ligarse a las partículas del suelo o permanecer suelto en la solución. La cantidad de producto que se adhiere a las partículas de suelo y que por lo tanto queda inutilizable depende de la humedad del suelo, la textura y la cantidad de materia orgánica del mismo. Efecto de control: Surpass EC es un herbicida selectivo preemergente para el cultivo de maíz,

# HOJA DE SEGURIDAD



**Dow AgroSciences**

**Surpass<sup>®</sup>**  
Herbicida

**Dow AgroSciences Chile S.A.**

Américo Vespucio Sur 100, Piso 6, Las Condes, Santiago.  
56 - 2 - 2440 4800

Categoría toxicológica:  
Grupo II

**Teléfonos de Emergencia:**

CITUC / AFIPA: (56-2) 2635 3800 (Intoxicación)  
CITUC QUIMICO: (56-2) 2247 3600 (Emergencias químicas)  
Emergencias Dow AgroSciences: (56-41) 250 8322

que no requiere ser incorporado al suelo. Se absorbe principalmente por los órganos aéreos de las malezas en germinación y secundariamente por las raíces.

### 13) CONSIDERACIONES SOBRE DISPOSICION FINAL:

- ⇒ **METODO DE DESCARTE:** Para destruir restos de producto, seguir las regulaciones vigentes para disposición final de residuos. Se recomienda la Incineración controlada en sitios autorizados. 2" a 1000°C.
- ⇒ **MANEJO Y ELIMINACIÓN DE ENVASES:** Durante las operaciones de descarte de envases (incluida la limpieza de equipos), no contaminar alimentos, forraje o agua.

Los envases vacíos deben enjuagarse tres veces con agua para extraer y utilizar todo el producto contenido en los mismos. Esta operación, conocida como TRIPLE LAVADO, se debe realizar en el mismo momento en que se está preparando la mezcla; el agua del lavado debe ser volcada en el tanque de la pulverizadora para su aplicación en el lote objeto del tratamiento. Luego inutilizar los envases para evitar su uso con otro destino, y enviar a sitios autorizados para su incineración.

### 14) INFORMACION SOBRE TRANSPORTE:

- ⇒ **TRANSPORTE:**  
NO TRANSPORTAR ESTE PRODUCTO CON ALIMENTOS, MEDICAMENTOS O VESTIMENTA.
- ⇒ **CODIGO DE TRANSPORTE:**
- ⇒ **TRANSPORTE TERRESTRE:**

**Nombre apropiado de embarque:** SUSTANCIAS LÍQUIDAS PELIGROSAS PARA EL MEDIO AMBIENTE, N.E.P. (ACETOCLOR)

**Clase de riesgo:** 9

**ID Número:** UN 3082

**Grupo de embalaje:** III

### 15. INFORMACION ADICIONAL

**NOTA:** La información aquí contenida es meramente orientadora, presentada de buena fe, sin incurrir en responsabilidades explícitas o implícitas. En caso de necesidad de aclaraciones o informaciones adicionales, consultar al fabricante.

### ABREVIATURAS:

CAS : Número de registro (Chemical Abstracts Service)  
IARC : Agencia Internacional para Investigación sobre Cancer.  
NOEL : Nivel de efecto no observable.  
MSHA : Administración de Seguridad de Minas y Salud.  
OSHA : Administración de Seguridad Ocupacional y Salud.  
ANSI : Instituto de Stándares Nacionales Americanos.

**Fecha efectiva: 21-08-2013**